



# Raumthermostat II

## Kurzanleitung

### Produktbeschreibung

Der Raumthermostat II misst die Temperatur an geeigneter Stelle im Raum und sorgt für eine stabilere und effizientere Temperaturregelung. Er ist die optimale Ergänzung zu Ihren Bosch Smart Home Heizkörper-Thermostaten.

### Beschreibung der Symbole



Achtung!  
Hinweis auf Gefahren



Hinweis:  
Zusätzliche  
wichtige Information



Hinweis auf Installationsvideo

## **⚠ Sicherheitshinweise**

- ▶ Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor einer Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch und achten Sie dabei insbesondere auf Gefahrenhinweise.
- ▶ Gebrauchte Batterien nicht aufladen bzw. nicht versuchen durch Wärme oder andere Mittel zu reaktivieren. Batterien nicht kurzschließen. Batterien keiner starken Sonneneinstrahlung aussetzen. Batterien nicht ins Feuer werfen!

### **Es besteht Explosionsgefahr!**

- ▶ Beim Einlegen der Batterien auf richtige Polung achten! Nur Batterien des gleichen Typs verwenden. Erschöpfte Batterien müssen umgehend aus dem Gerät genommen werden. Batterien auch aus dem Gerät nehmen, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

### **Erhöhte Auslaufgefahr!**

- ▶ Kleine Zellen und Batterien, die verschluckt werden könnten, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2h nach dem Verschlucken auftreten. Im Falle des Verschluckens einer Zelle oder Batterie ist sofort ärztliche Hilfe in Anspruch zu nehmen.
- ▶ Das Gerät ist kein Spielzeug! Erlauben Sie Kindern nicht damit zu spielen. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien und Kleinteile können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

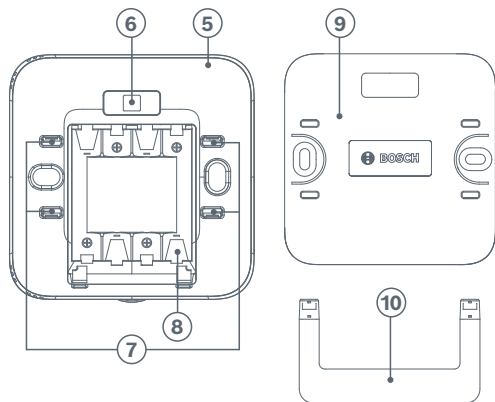
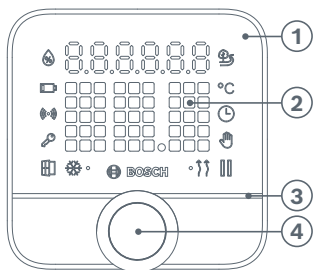
- ▶ Bei der Fernsteuerung oder automatisierten Steuerung eines Geräts kann aufgrund externer Umstände nicht jederzeit gewährleistet werden, dass Befehle tatsächlich ausgeführt werden oder der korrekte Gerätestatus in der App und auf anderen Smart Home Anzeigegeräten angezeigt wird. Dadurch kann es zu Sach- und/oder Personenschäden kommen. Vergewissern Sie sich deshalb im bestmöglichen Umfang, dass keine Personen im Moment der ferngesteuerten Bedienung oder der automatisierten Steuerung gefährdet werden. Bitte lassen Sie besondere Sorgfalt bei der Einrichtung bzw. Anpassung einer Fernsteuerung oder automatisierten Steuerung walten und überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die gewünschte Funktionsweise.
- ▶ Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Im Fehlerfall lassen Sie das Gerät von einer Fachkraft prüfen.
- ▶ Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.
- ▶ Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE/UKCA) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.
- ▶ Das Gerät nicht überstreichen! Das Gerät nicht tapezieren!
- ▶ Jeder andere Einsatz, als der in dieser Bedienungsanleitung beschriebene, ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss.

- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es von außen erkennbare Schäden, z. B. am Gehäuse, an Bedienelementen oder an den Anschlussbuchsen, bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall kontaktieren sie bitte unseren Service.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen und setzen Sie es keinem Einfluss von Feuchtigkeit, Vibrationen, ständiger Sonnen- oder anderer Wärmeeinstrahlung, übermäßiger Kälte und keinen mechanischen Belastungen aus.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur zusammen mit Originalkomponenten und empfohlenen Partnerprodukten von Bosch.

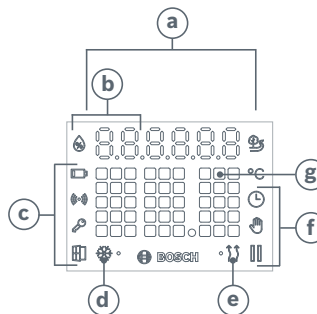
## **i Hinweise**

- ▶ Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften der Empfänger spielen Umwelteinflüsse, wie Luftfeuchtigkeit neben baulichen Gegebenheiten vor Ort eine wichtige Rolle.
  - ▶ Das Gerät ist nur für den Einsatz in wohnungsähnlichen Umgebungen bestimmt.
  - ▶ Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.
- ▶ Nutzen Sie als zusätzliche Hilfestellung für Montage, Installation, Inbetriebnahme und Wiederherstellung der Werkseinstellungen Ihres Bosch Smart Home Raumthermostat II auch die erklärenden Videos und die Zusatzinformationen auf unserer Website:  
**[www.bosch-smarthome.com/rom/room-thermostat-2](http://www.bosch-smarthome.com/rom/room-thermostat-2)**

## Produktübersicht



Pos.	Bezeichnung	Erläuterung
1	Gerät Frontansicht	
2	LED-Anzeige	
3	Status-LED	
4	Drehknopf / Systemtaste	
5	Gerät Rückansicht	
6	Sensoranschluss	Anschluss für optionales Zubehör.
7	Aufnahmeöffnungen für Aufstellbügel	Für verschiedene Neigungswinkel des Geräts.
8	Batteriefach	Beim Einlegen der Batterien auf richtige Polung achten!
9	Montageplatte	Dient zur Befestigung des Gerätes an der Wand.
10	Aufstellbügel	Dient zur Aufstellung des Gerätes auf ebenen Flächen.




## LED-Anzeige (2)

Pos.	Bezeichnung	Beschreibung
<b>a</b>	Informationsbereich	Anzeige von Fehler-Codes oder anderer Zusatzinformationen.
<b>b</b>	Luftfeuchtigkeit	Zeigt im Normalbetrieb die Luftfeuchtigkeit im Raum an.
<b>c</b>	Statusanzeigen	
	Batteriestatus	Erscheint bei geringer Batterieladung
	Verbindungsstatus	Funkverbindung zum Controller ist aktiv. Bei dauerhaftem Blinken besteht ein Verbindungsproblem zum Controller.
	Kindersicherung	Systemtaste >3sek. drücken, durch Drehen gewünschten Wert einstellen
	Offenes Fenster	Das System hat ein offenes Fenster im Raum erkannt. Der Heiz-/Kühlbetrieb pausiert.
<b>d</b>	Modus Kühlen	Das Gerät/System ist auf Kühlmodus eingestellt.
<b>e</b>	Modus Heizen	Das Gerät/System ist auf Heizmodus eingestellt.
<b>f</b>	Raumregelungsmodi (Systemtaste 1x drücken, Modus wählen)	
	Automatik	Raumregelung wird über einen Zeitplan gesteuert.
	Manuell	Temperatur auf konstantem Wert. Kann über Drehknopf verändert werden.
	Heizpause	Die Regelung im Raum pausiert.
<b>g</b>	Wertanzeige	Zeigt Ist- und Solltemperatur an. Sonstige Texthinweise im Fehlerfall oder während der Konfiguration.

Die Status LED (3) zeigt den Zustand des Raumthermostats durch Blinkcodes an.

Signal	Bedeutung	Maßnahmen
<b>Blinkt orange</b>	Anlernmodus (ist aktiv) oder Gerät kommuniziert mit dem Controller	Bitte warten Sie
<b>Blinkt grün</b>	Anlernmodus (erfolgreich) oder Vorgang bestätigt	
<b>Blinkt 1x rot</b>	Anlernmodus (nicht erfolgreich) oder Vorgang fehlgeschlagen	Bei erstem Anlernversuch bitte erneut versuchen. Sonst Gerät auf Werkseinstellung setzen und ggf. den Service kontaktieren.
<b>Blinkt rot alle 15 s</b>	Funktionsfehler	Achten Sie auf Hinweise in der Smart Home App. Wenden Sie sich ggf. an den Service.

## Installationshinweise

-  Bitte achten Sie bei der Auswahl des Montageortes und beim Bohren auf den Verlauf elektrischer Leitungen bzw. auf vorhandene Versorgungsleitungen.

## **Inbetriebnahme**

Stellen Sie sicher, dass Sie über einen Bosch Smart Home Controller und die Bosch Smart Home App verfügen und beides erfolgreich eingerichtet haben. Starten Sie nun die Bosch Smart Home App und wählen Sie „Gerät hinzufügen“. Folgen Sie den Anweisungen in der App.

## **Zurücksetzen auf Werkseinstellungen**

Sie können den Auslieferungszustand des Gerätes wie folgt wiederherstellen:

Öffnen Sie das Batteriefach (8) und entfernen Sie eine der Batterien. Während Sie den Drehknopf (4) gedrückt halten, setzen Sie die Batterie wieder ein. Halten Sie den Knopf so lange gedrückt bis die Status-LED (3) des Raumthermostats orange blinkt und im Display „RES“ angezeigt wird. Lassen Sie nun kurz los und drücken und halten Sie den Knopf erneut, bis die LED grün aufleuchtet. Anschließend startet das Gerät neu. Bitte beachten Sie, dass es einige Sekunden dauern kann, bis der Raumthermostat wieder betriebsbereit ist.

- i** Beim Zurücksetzen auf Werkseinstellungen gehen nur die Einstellungen und Informationen auf dem Gerät und nicht auf dem Bosch Smart Home Controller verloren.
- i** Zum erneuten Anlernen des Gerätes löschen Sie es zunächst in der Geräteverwaltung der Bosch Smart Home App und fügen Sie es anschließend wieder über den gewohnten Anlernprozess hinzu.



## **Wartung und Reinigung**

### **Batterieentnahme oder -wechsel**

Zur Entnahme oder zum Wechseln der Batterien nehmen Sie das Gerät von der Montageplatte (9) oder entfernen Sie zunächst den Aufstellbügel (10). Öffnen Sie das Batteriefach (8). Entnehmen Sie die Batterien. Achten Sie beim Wiedereinlegen bitte auf die korrekte Polung!

Das Gerät ist wartungsfrei. Überlassen Sie die Reparatur einer Fachkraft. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen, trockenen und fussel-freien Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.

## Vereinfachte Konformitätserklärung

**CE** Hiermit erklärt die Robert Bosch Smart Home GmbH, dass der Funkanlagentyp Bosch Smart Home BTH-RM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://eu-doc.bosch.com>

## Umweltschutz und Entsorgung



Nicht mehr gebrauchsfähige Elektro- oder Elektronikgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden (Europäische Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte). Nutzen Sie zur Entsorgung von Elektro- oder Elektronikaltgeräten die länderspezifischen Rückgabe- und Sammelsysteme.



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie diese in Ihrer örtlichen Batteriesammelstelle!

## Technische Daten

Gerätetypenbezeichnung	BTH-RM
Schutzart	IP21
Umgebungstemperatur	0 ... 50 °C
Max. Luftfeuchtigkeit	80 % (nicht kondensierend)
Abmessungen (B × H × T)	86 × 87 × 28 mm
Gewicht (ohne Batterien)	85 g
Funkprotokoll	ZigBee 3.0
Funkfrequenzband	2,4 – 2,4835 GHz
Max. Sendeleistung	10 dBm
Funkreichweite im freien Feld	< 100 m
Softwareklasse	A
Empfängerkategorie	2
Batterien	4 × 1,5 V Micro/AAA/LR3, Alkaline
Batterielebensdauer (typisch)	< 2 Jahre

Technische Änderungen vorbehalten

## **Ersatzteile / Zubehör**

Informationen rund um verfügbare Ersatzteile oder Zubehör erhalten Sie unter:

**<https://www.bosch-smarthome.com/rom/spareparts>**

## **Serviceinformation**

 Robert Bosch Smart Home GmbH  
Schockenriedstraße 17  
70565 Stuttgart-Vaihingen  
Germany

 [service@bosch-smarthome.com](mailto:service@bosch-smarthome.com)

 [www.bosch-smarthome.com/service](http://www.bosch-smarthome.com/service)